

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

**Abteilung Einkäufe**  
**Ripartizione Acquisti****Amt für den Ankauf von pharmazeutischen und  
diagnostischen Produkten und entsprechenden Services**  
**Ufficio Acquisti di prodotti farmaceutici, diagnostici e  
relativi service**Die Amtsdirektorin - La Direttrice d'Ufficio  
**RA / Avv. Lara Boccuzzi**Verantwortliche/r des Verfahrens – Responsabile del  
procedimento:

Nicole Mittermair

Sachbearbeiter/in – Impiegato/a addetto/a: nm

Bozen, den - Bolzano, il 27.07.2023

Spett. le

**EUROMED SRL**Via A. Gentileschi n. 26  
80126 NAPOLI

euromed.srl@pec.it

**Verhandlungsverfahren für die Lieferung  
von Arzneimitteln der Firma EUROMED SRL****Procedura negoziata per la fornitura di  
farmaci della ditta EUROMED SRL****BRIEF ZUM VERTRAGSABSCHLUSS****LETTERA DI STIPULAZIONE DEL CONTRATTO****CIG: 99359014E3**Nach der Mitteilung der Zuschlagserteilung laut  
unserem Protokoll Nr. 0104938-BZ vom  
26.07.2023 folgt der Abschluss des obgenannten  
Vertrages.A seguito della comunicazione di aggiudicazione di  
cui al ns. protocollo n. 0104938-BZ dd.  
26.07.2023, si procede alla stipula del contratto di  
cui sopra.

Vertragswert, ausgenommen MwSt.

Importo contrattuale, esclusa l'I.V.A.

**€ 1.421.674,176.-**Hiermit teilen wir mit, dass die Vertragslaufzeit  
bezogen auf die gegenständliche Lieferung wie  
folgt ist: 01.08.2023 bis 31.07.2026.Con la presente si comunica che il periodo  
contrattuale riferito alla fornitura di cui all'oggetto è  
il seguente: 01.08.2023 al 31.07.2026.Wir bitten Sie deshalb, uns **innerhalb 10 Tagen**  
nach Erhalt dieses Schreibens folgende  
Unterlagen zu übermitteln:Si richiede di voler consegnare **entro 10 giorni**  
dalla data di ricevimento della presente:Kopie „**Modell F24 – Gebührenkodex 1552**“  
der **erfolgten** Bezahlung von 1 Stempelmarke (€  
16,00) – angeben:copia „**Modello F24 – codice tributo 1552**“ per  
l'avvenuto pagamento di 1 marca da bollo (€  
16,00) - indicare:

- Abschnitt Staatskasse
- Gebühr/Grund: Gebührenkodex 1552.

- Sezione erario
- Tributo/causale: codice tributo 1552.

Vertragsabschluss: lt. Art. 37, LG Nr. 16/2015 gilt  
das vorliegende Schreiben als Vertrag einschließlich  
folgender Unterlagen, auch wenn nicht materiell  
beigelegt:Stipula contratto: la presente ai sensi dell'art. 37, L.P.  
n. 16/2015 e s.m.i. vale come contratto compresi i  
seguenti documenti anche se non materialmente  
allegati:

- besondere Vertragsbedingungen;
- wirtschaftliches Angebot (Umschlag C);
- andere Dokumente.

- capitolato speciale;
- offerta economica (busta C);
- altri documenti.

Der vorliegende Vertragsabschluss unterliegt  
außerdem der ausdrücklichen Auflösungsklausel  
laut Art. 1456 des Zivilgesetzbuches für den Fall,  
dass sich herausstellt, dass der Auftragnehmer  
die allgemeinen Anforderungen nicht erfüllt.La presente stipula è altresì sottoposta alla  
clausola risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456  
cc. in caso di sopravvenuto riscontro del mancato  
possesso dei requisiti di ordine generale in capo  
all'affidatario.Thomas-Alva-Edison-Straße 10 D | 39100 Bozen  
Tel. 0471 437996<http://www.sabes.it> | [farma.gare.bz@sabes.it](mailto:farma.gare.bz@sabes.it)  
Firmenbezeichnung: Südtiroler Sanitätsbetrieb  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211Via Thomas Alva Edison 10 D | 39100 Bolzano  
tel. 0471 437996<http://www.asdaa.it> | [farma.gare.bz@sabes.it](mailto:farma.gare.bz@sabes.it)  
Ragione soc.: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

Laut Art. 32, Absatz 10 des GVD 50/2016 ist **keine** Verschiebung des Abschlusses des Vertrages (stand still) vorgesehen.

Come disciplinato dall'art. 32, comma 10 del d.lgs. 50/16, per questa procedura **non** è previsto alcun termine dilatorio della stipula del contratto (stand still).

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

Dr. Paolo Filippi

*(digital unterzeichnet / firmato digitalmente)*

Thomas-Alva-Edison-Straße 10 D | 39100 Bozen  
Tel. 0471 437996  
<http://www.sabes.it> | [farma.gare.bz@sabes.it](mailto:farma.gare.bz@sabes.it)  
Firmenbezeichnung: Südtiroler Sanitätsbetrieb  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

Via Thomas Alva Edison 10 D | 39100 Bolzano  
tel. 0471 437996  
<http://www.asdaa.it> | [farma.gare.bz@sabes.it](mailto:farma.gare.bz@sabes.it)  
Ragione soc.: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211